

The City カード訳

<p><b>Architekt</b></p> <p>Max.1/Spieler</p> <p>Kann <u>nicht</u> mit der Baukolonne gebaut werden.</p>	<p><b>建築家</b></p> <p>最大1枚/プレイヤー</p> <p><b>Baukolonne</b>[建設小屋]の能力で建設する事は出来ない。</p>
<p><b>Autobahn</b></p> <p>VP:0+2 für jedes Autobahnkreuz im Spiel</p>	<p><b>高速道路</b></p> <p>VP:0+ゲーム中にプレイされた(他のプレイヤー含む)<b>Autobahnkreuz</b>[インターチェンジ]ごとに2勝利点得る。</p>
<p><b>Autobahnkreuz</b></p> <p>Max.1/Spieler</p> <p><u>Ermöglicht</u>: Einkaufsmeile</p>	<p><b>インターチェンジ</b></p> <p>最大1枚/プレイヤー</p> <p><u>建設許可</u>: Einkaufsmeile</p>
<p><b>Bahnhof</b></p>	<p><b>駅</b></p>
<p><b>Baukolonne</b></p> <p>Ermöglicht den Bau von 2 Gebäuden (Wert je max.4) in einer Runde einschließlich der Runde, in der die Baukolonne gebaut wird.</p>	<p><b>建設小屋</b></p> <p><b>Baukolonne</b>[建設小屋]の建設後(建設したラウンドも含む)、毎ラウンド(コスト削減無しの状態)で4以下のコストのカードを計2枚、順番に建設できる。また、1回目に建設したカードの効果を2回目の建設に利用できる。</p>
<p><b>Brücke</b></p> <p>\$:1+1 mit Autobahn</p>	<p><b>橋</b></p> <p>\$:1+<b>Autobahn</b>[高速道路]が自分の場にあれば1金得る。</p>
<p><b>Bürgerbüro</b></p> <p>Max.1/Spieler</p> <p>Kosten -1 auf alle Karten mit [fountain]</p>	<p><b>役所</b></p> <p>最大1枚/プレイヤー</p> <p>噴水のある全てのカードのコストを1下げる。(累計不可)</p>
<p><b>Bürogebäude</b></p> <p><u>Benötigt</u>: Wohnhaus, Wohnsiedlung, Reihenhäuser oder Hochhaus</p> <p>\$:1+1 mit Reihenhäuser</p>	<p><b>オフィスビル</b></p> <p><u>建設要求</u>: Wohnhaus, Wohnsiedlung, Reihenhäuser, Hochhaus</p> <p>\$:1+<b>Reihenhäuser</b>[団地]が自分の場にあれば1金得る。</p>
<p><b>Busbahnhof</b></p> <p>\$:+1 mit Einkaufsmeile</p>	<p><b>バス停</b></p> <p>\$: <b>Einkaufsmeile</b>[ショッピングモール]が自分の場にあれば1金得る。</p>
<p><b>Business Center</b></p>	<p><b>ビジネス・センター</b></p>
<p><b>Casino</b></p>	<p><b>カジノ</b></p>

## The City カード訳

<b>Denkmal</b>	モニュメント
<b>Einkaufspassage</b> Max.1/Spieler	商店街 最大1枚/プレイヤー
<b>Einkaufsmeile</b> <u>Benötigt:</u> Wohnhaus, Wohnsiedlung oder Autobahnkreuz	ショッピングモール <u>建設要求:</u> Wohnhaus, Wohnsiedlung oder, Autobahnkreuz
<b>Einkaufszentrum</b>	ショッピングセンター
<b>Flughafen</b>	飛行場
<b>Forschungszentrum</b> Kosten -2 für Technopark und Krankenhaus, wenn mind. 1 Forschungszentrum \$:1 VP: 2+2 wenn die Universität im Spiel	研究所 <b>Technopark</b> [テクノパーク]と <b>Krankenhaus</b> [病院]の支払いコストを2下げる。(累計不可) \$:1 VP: 2+ <b>Universität</b> [大学]がプレイされている(他のプレイヤー含む)と2勝利点得る。
<b>Freizeitpark</b>	遊園地
<b>Gewerbegebiet</b> Kosten -1 für Autobahn und Autobahnkreuz, wenn mind. 1 Gewerbegebiet	工場 <b>Autobahn</b> [高速道路]と <b>Autobahnkreuz</b> [インターチェンジ]の支払いコストを1下げる。(累計不可)
<b>Großmarkt</b>	スーパーマーケット
<b>Hochhaus</b> <u>Ermöglicht:</u> Bürogebäude	高層ビル <u>建設許可:</u> Bürogebäude
<b>Kaufhaus</b>	デパート
<b>Kino</b>	映画館
<b>Kinokomplex</b>	シネマコンプレックス
<b>Konzerthaus</b>	コンサートホール
<b>Handelszentrum</b>	商品取引所
<b>Industriepark</b> Kosten -1 für Forschungszentrum und Gewerbegebiet, wenn mind. 1 Industriepark \$: 1+1 mit Forschungszentrum	工業団地 <b>Forschungszentrum</b> [研究所]と <b>Gewerbegebiet</b> [工場]の支払いコストを1下げる。(累計不可) \$: 1+ <b>Forschungszentrum</b> [研究所]が自分の場にあれば1金得る。

The City カード訳

Kongresszentrum	議事堂
Krankenhaus	病院
Messegelände	共進会場
Modeboutique \$:1+1 mit Business Center VP:0	ファッションブティック \$:1+Business Center[ビジネスセンター]が自分の場にあれば1金得る。 VP:0
Moderne Kunst	モダンアート
Museum \$:0+1 für jede Schule im Spiel	博物館 \$:0+ゲーム中にプレイされた(他のプレイヤー含む)Schule[学校]ごとに1金得る。
Opernhaus	オペラハウス
Parkanlage Max.1/Spieler	公園 最大1枚/プレイヤー
Park'n'Ride VP:1/[car],+1/[car] eines Mitspielers	駐車場 VP:自分の所有する[車]分勝利点を得る/1名の他プレイヤーの所持する[車]分勝利点を得る。
Parkhaus	パーキングビル
Rathaus	市庁舎
Reihenhaus <u>Ermöglicht:</u> Bürogebäude Kosten-1 für Restaurant und Modeboutique, wenn mind. 1 Reihenhaus	団地 <u>建設許可:</u> Bürogebäude Restaurant[レストラン]と Modeboutique[ファッションブティック]の支払いコストを1下げる。(累計不可)
Restaurant \$:0+1 mit Business Center	レストラン \$:0+Business Center[ビジネスセンター]が自分の場にあれば1金得る。
Schule <u>Benötigt:</u> Wohnhaus, Wohnsiedlung oder Stadtvilla Kosten-2 für Stadtvilla, wenn mind. 1 Schule	学校 <u>建設要求:</u> Wohnhaus, Wohnsiedlung, Stadtvilla Stadtvilla[別荘]の支払いコストを2下げる。(累計不可)

The City カード訳

<b>Sportpark</b>	スポーツ公園
<b>Stadion</b>	競技場
<b>Stadtvilla</b> <u>Ermöglicht:</u> Schule VP: 3+2 für jede weitere Stadtvilla	別荘 <u>建設許可:</u> Schule VP: 3+追加された(自身以外の)Stadtvilla(別荘)ごとに2勝利点得る。
<b>Technopark</b>	テクノロジーパーク
<b>Theater</b>	劇場
<b>U-Bahn</b> \$: 0 VP: 1/[fountain], +1/[fountain] eines Mitspielers	地下鉄 \$: 0 VP: 自分の所有する「噴水」分勝利点を得る / 1名の他プレイヤーの所持する「噴水」分勝利点を得る。
<b>Universität</b> VP: 4+1 für jede Schule im Spiel	大学 VP: 4+ ゲーム中にプレイされた(他のプレイヤー含む)Schule[学校]ごとに1勝利点得る。
<b>Wohnhaus</b> <u>Ermöglicht:</u> Bürogebäude, Schule und Einkaufsmeile	住居 <u>建設許可:</u> Bürogebäude, Schule, Einkaufsmeile
<b>Wohnsiedlung</b> <u>Ermöglicht:</u> Bürogebäude, Schule und Einkaufsmeile	アパート <u>建設許可:</u> Bürogebäude, Schule, Einkaufsmeile
<b>Wolkenkratzer</b>	摩天楼